



ZMLUVA O POSKYTOVANÍ PRÁVNÝCH SLUŽIEB

Sp. zn. AK: 11/24

I.

Zmluvné strany

Klient: Obec SOLČANY
štatutárny zástupca: Ing. Juraj Soboňa
Sídlo: 95617 Solčany, Hviezdoslavova 50
IČO: 00311081
DIČ: 2021315582
bankové spojenie/IBAN: Prima banka Slovensko, a.s. – pobočka Topoľčany
SK03 5600 0000 0009 0100 5001

d'alej len „Klient“

a

Advokát: doc. JUDr. Jozef Sotolár, PhD. - advokát
zapísaný v zozname advokátov vedenom SAK pod č. 0183
sídlo: Južná trieda 1, Košice 040 01
IČO: 31942423
DIČ/IČ pre DPH: 1022746989 / SK1022746989
bankové spojenie/IBAN: SK42 0200 0000 0008 3914 5512
tel. kontakt: +421 55 622 79 17
+421 905 903 785
e-mail: sotolar@sotolar.sk
URI elektronickej schránky: ico://sk/31942423_20069

d'alej len „Advokát“

Klient a Advokát spoločne d'alej len „Zmluvné strany“

II.

Predmet zmluvy

1. Predmetom tejto zmluvy je poskytovanie právnych služieb klientovi zo strany advokáta v zmysle príslušných právnych predpisov a ustanovení tejto zmluvy. Advokát je povinný poskytovať klientovi právne služby podľa čl. II. ods. 2 tejto zmluvy a klient je povinný zaplatiť advokátovi odmenu dohodnutú v čl. V. tejto zmluvy.

Vychádza z nevyhnutnej potreby právneho zastupovania a právneho poradenstva pre obec s cieľom predchádzania a minimalizovania rizík v rôznych druhoch konaní (súdnych, správnych alebo iných druhoch konaní) ako aj v ostatnej činnosti príslušných orgánov obce a v nadväznosti na objektívnu potrebu právnej koordinácie pri príprave právnych a s tým súvisiacich dokumentov, ktoré majú alebo môžu mať dopad na chod a existenciu miestnej samosprávy v obci.

2. Predmetom zmluvy je poskytovanie právnych služieb advokátom vo veciach:

- štúdium predložených a zapožičaných materiálov a podkladov,
- štúdium právnych noriem k predmetu právnej pomoci,
- právne konzultácie a poradenstvo k veci,
- štúdium judikatúry a odbornej literatúry,

1./ právne posúdenie možností vypořádania nehnuteľností – pozemkov pod miestnou komunikáciou v obci Solčany – a to v alternatívnom postupe súdneho konania alebo administratívneho vyvlastňovacieho konania (všetko v závislosti od časového hľadiska a právnych možností)



právny rozbor vecí - spracovanie postupu obce

- *dve základné štádiá - pomukové konanie a nútené vyvlastnenie*
- *jednotlivé úkony a vzory, návrhy a podania pre realizáciu vyvlastňovacieho konania v súvislosti s vlastníctvom majetku obcou - a to vo vzťahu k pozemkom pod nehnuteľnosťami vo vlastníctve inej osoby (miestne komunikácie)*

2./ príprava a spracovanie listín za účelom vyporiadania spoluvlastníctva k nehnuteľnosti (LV č. 1975)

3./ právne zastupovanie klienta pred príslušnými orgánmi (správny orgán alebo súd) a to až do právoplatného skončenia vecí

- *odporúčané a nevyhnutné postupy pre obce a návrhy riešení – konkrétnych úkonov,*
 - *súvisiace právne problémy a významné okolnosti*
- všetko v nadväznosti na platnú právnu úpravu.*

III.

Práva a povinnosti zmluvných strán

1. Advokát sa zaväzuje, že pre klienta bude poskytovať právne služby na maximálnej profesionálnej úrovni. Pri vybavovaní záležitostí klienta bude postupovať s odbornou starostlivosťou, pričom je povinný chrániť práva a oprávnené záujmy klienta, využívať a dodržiavať zákonné prostriedky a uplatňovať všetko, čo podľa svojho presvedčenia a príkazu klienta pokladá za užitočné a efektívne pre vybavenie vecí a to v súlade aj s poznatkami právnej vedy. Advokát sa bude riadiť pri vybavovaní záležitostí pokynmi a príkazmi klienta. Advokát nie je viazaný príkazmi klienta, pokiaľ ide o obsah právneho názoru.
2. Klient je povinný poskytovať advokátovi úplné a pravdivé informácie o skutkovom a právnom stave vecí a odovzdať mu všetky informácie a doklady, najmä kópie zmlúv a iných dokumentov, ktoré sú potrebné a užitočné na splnenie predmetu zmluvy. Klient je povinný zabezpečiť včasné poskytnutie potrebnej súčinnosti písomných a ústnych podkladov (a to aj fotokópií v potrebnom počte pre potreby konaní) a informácií, potrebných pre poskytnutie právnej služby, zabezpečiť administratívne práce v súvislosti s písomnými podaniami a za právne služby riadne a včas zaplatiť dohodnutú odmenu. Klient berie na vedomie, že zodpovednosť za neúplné, nepravdivé alebo skreslené údaje znáša sám.
3. Klient sa zaväzuje vystaviť advokátovi písomnú plnú moc podľa potreby a v súlade s podmienkami tejto zmluvy sa zaväzuje, že bude s advokátom spolupracovať a poskytne mu potrebnú súčinnosť pri vybavovaní jeho záležitostí. Klient týmto zároveň dáva svojmu právnomu zástupcovi súhlas a zároveň podpisuje plnomocenstvo a to pre účely výkonu rozhodnutia priznaných trov konania v prospech advokáta.
4. Klient má právo, aby bol advokátom informovaný o priebehu vybavovania vecí a poskytovania právnych služieb a to spravidla ústnou formou pri osobných jednaniach alebo telefonicky, pokiaľ z povahy a závažnosti vecí nevyplýva, že je nevyhnutná iná forma informácie. Klient berie na vedomie, že mu budú zasielané v rovnopise všetky listiny a podklady zo súdu súvisiace s predmetnou vecou (*pokiaľ sa s klientom nedohodne inak*) a že zvýšené náklady s tým spojené sa zaväzuje uhradiť. Klient vyhlasuje, že žiada, aby advokát podával opravné prostriedky len na jeho výslovný písomný pokyn.
5. Advokát môže odstúpiť od zmluvy o poskytovaní právnych služieb, ak klient nebude poskytovať potrebnú a požadovanú súčinnosť, neuhradí preddavok alebo odmenu za poskytovanie právnych služieb v dohodnutom čase. Advokát je povinný počas 15-tich dní odo dňa keď písomne oznámil klientovi odstúpenie od zmluvy urobiť všetky neodkladné úkony a opatrenia v záujme vecí. V prípade ukončenia zmluvy budú klientovi vrátené všetky zapožičané originály listín a podkladov a to na písomné požiadanie klienta, inak sa má za to, že advokát s nimi môže naložiť v súlade so skartačným poriadkom. Zmluva sa zrušuje i v prípade, že klient odvolá plnomocenstvo advokátovi na jeho zastupovanie voči tretím osobám. Ak však klient výslovne trvá po ukončení plnomocenstva na poskytovaní právnych služieb, táto sa obmedzuje na prácu s podkladmi a informáciami dosiaľ získanými a ďalej predkladanými advokátovi zo strany klienta a zahŕňa odporúčania ďalšieho postupu vo veci, právneho rozboru a vyhotovovanie konceptov podaní pre klienta na jeho žiadosť, ktoré sa však predkladajú len jemu. Právo advokáta na odmenu, náhradu hotových výdavkov a ostatné ujednanie zmluvy ostávajú nedotknuté.



6. Klient bol poučený o tom a berie na vedomie, že súčasťou právnej služby nie je urýchľovanie postupu súdov a iných orgánov v jeho veci zo strany advokáta, a tento nemôže rýchlosť a kvalitu rozhodovania alebo postupu orgánov kompetentných vo veci konať ovplyvniť.
7. Vzhľadom na samotné skutočnosti, okolnosti i zložitosť veci a náročnosť poskytovania právnych služieb, advokát neručí za úspech klienta vo veci samej. Túto skutočnosť berie klient na vedomie.
8. Klient berie na vedomie a súhlasí s tým, že súdy v rámci konania priznávajú len základnú sadzbu tarifnej odmeny podľa vyhlášky citovanej zdola, resp. priznávajú trovy konania vrátane tarifnej odmeny a ostatných náhrad len z časti alebo môžu rozhodnú aj tak, že trovy nepriznajú.
9. Klient nesmie poskytnúť výsledky právnej pomoci tretím osobám bez súhlasu advokáta.
10. Pokiaľ advokát nemôže osobne konať vo veci z rôznych dôvodov, môže sa dať zastupovať iným advokátom alebo svojim koncipientom, okrem prípadov a úkonov, keď klient oznámi advokátovi, že trvá na osobnej účasti advokáta na tom - ktorom úkone.
11. Písomnosti medzi zmluvnými stranami sa doručujú poštou alebo kuriérskou službou na adresu zmluvnej strany uvedenú v záhlaví tejto zmluvy, resp. na adresu naposledy písomne oznámenú druhej zmluvnej strane (ďalej len "platná adresa"). V prípade, ak sa zásielka napriek jej náležitému odoslaniu na platnú adresu vráti a je považovaná za nedoručiteľnú alebo ak adresát zásielku odmietne prevziať alebo ak zásielka nebude v odbernej lehote prevzatá, platí, že bola doručená dňom jej posledného uloženia na pošte, resp. u kuriérskej služby.
12. V prípade písomností medzi advokátom a klientom sa za dodržanie písomnej formy považuje aj emailová forma s výnimkou zasielania faktúr a prejavov vôle majúcich za následok ukončenie tejto zmluvy.

IV.

Čas plnenia a miesto poskytovania právnych služieb

1. Zmluvné strany dojednávajú poskytovanie právnych služieb podľa tejto zmluvy na dobu určitú:
do právoplatného skončenia veci.
2. Strany dohodli dvojmesačnú výpovednú lehotu, ktorá začína plynúť prvým dňom mesiaca nasledujúceho po písomnom oznámení výpovede, bez uvedenia dôvodu.
3. Miestom poskytovania právnych služieb na základe tejto zmluvy sú: **Košice, Solčany, Topoľčany, po dohode aj iné miesto.**
4. V prípade **rokovaní alebo iných úkonov na inom mieste ako v sídle advokátskej kancelárie** sa zmluvné strany dohodli na osobitnej **jednorázovej odmene vo výške 390,- € bez DPH (468,- € s DPH)**, ktorá je splatná spolu s vyúčtovaním cestovného určeného podľa tejto zmluvy a náhrady za stratu času za takýto úkon a to podľa vyhlášky MS SR č. 655/2004 Z. z. o odmenách a náhradách advokátov za poskytovanie právnych služieb v znení neskorších predpisov.

V.

Odmena a náhrady za poskytovanie právnych služieb

1. Na určenie výšky odmeny, náhrady hotových výdavkov a náhrady za premeškaný čas sa vzťahuje platná právna úprava. V čase uzavretia tejto zmluvy je to vyhláška MS SR č. 655/2004 Z. z. o odmenách a náhradách advokátov za poskytovanie právnych služieb v znení neskorších predpisov.
2. Zmluvné strany sa dohodli na odmene za poskytnuté právne služby v dohodnutom rozsahu – za celé vybavenie vecí (čl. II. bod 2 tejto zmluvy) zohľadňujúc špecifický vzťah, hodnotu veci, rozsah potrebného štúdia a vysokú náročnosť takto
 - a) **odmena** (za realizáciu právnej pomoci v dohodnutom rozsahu – konzultácie, príprava a spracovanie návrhov jednotlivých listín – ponukové konanie, pokus o mimosúdne vysporiadanie, rokovanie s protistranou, ...)
 - 7 x 420,- € = 2.940,- € bez DPH, DPH vo výške 20 % - 588,- €
 - spolu za právnu pomoc = 3.528,- € s DPH,**
 - b) **odmena za právne zastupovanie obce v administratívnom konaní alebo súdnom konaní (podľa výsledkov analýzy) - odmena za jeden úkon (hodnota = 25.000 €):**
 - jeden úkon = 419,94 € bez DPH, DPH vo výške 20 % - 83,99 €



spolu za jeden úkon = 503,93 € s DPH

ktorá je splatná tak, že do 20 dní na základe faktúry bude uhradená záloha podľa bodu a) zhora vo výške 85 %, zostatok podľa stavu veci, všetko na základe faktúry advokáta.

Náhrada paušálnych výdavkov účelne vynaložených v súvislosti s poskytovaním právnej pomoci (s výnimkou cestovných nákladov a náhrady za stratu času) sa stanovuje jednorazovo paušálnou sumou 1.565,- € bez DPH a je splatná spolu s prvým vyúčtovaním.

Odmenu za poskytovanie právnej pomoci klient uhradí bezhotovostne na účet advokáta uvedený v čl. I. tejto zmluvy.

3. Určujúca je cena bez DPH. Advokát je platcom DPH. Všetky ceny sú uvedené bez DPH, pričom k tejto cene sa vždy pripočítava aktuálne DPH podľa platnej právnej úpravy.
4. Odmena advokátskej kancelárie nezahŕňa náhradu hotových výdavkov, ktoré advokátska kancelária vynaložila pri plnení predmetu tejto Zmluvy (napríklad cestovné náklady, ubytovacie náklady, správne a súdne poplatky, preklady z cudzích jazykov, vypracovanie znaleckých posudkov, a pod.).
5. Náhrada hotových výdavkov účelne vynaložených v súvislosti s poskytovaním právnych služieb, súdne a iné poplatky, cestovné a telekomunikačné výdavky, výdavky za znalecké posudky a odpisy, zabezpečí klient na pokyn advokáta a po preukázaní opodstatnenosti.
6. Súčasťou dohodnutej odmeny je aj suma náhrady cestovných výdavkov vychádzajúca z právnych predpisov o náhradách cestovných výdavkov (zákon č. 283/2002 Z. z. o cestovných náhradách v znení neskorších predpisov), pričom náhrada sa určuje na 0,85 € / 1 km cesty. Advokát je oprávnený jednostranne upraviť uvedenú výšku náhrady v závislosti od zmeny ceny pohonných hmôt.
7. K tomu sa pripočítava náhrada za stratu času v súlade s vyhláškou MS SR č. 655/2004 Z. z. o odmenách a náhradách advokátov za poskytovanie právnych služieb v znení neskorších predpisov a prípadné ubytovacie náklady.
8. Advokát si vyhradzuje právo začať právne zastupovanie klienta ako aj konanie v mene klienta až po pripísaní zhora uvedenej dohodnutej zálohy na odmenu na účet advokáta. Takéto konanie nie je porušením povinností advokáta vyplývajúcich mu z tejto zmluvy. Nezaplatenie zálohy, resp. faktúry advokáta v lehote splatnosti sa považuje za podstatné porušenie tejto zmluvy a je dôvodom na jednostranné odstúpenie od zmluvy o právnych službách zo strany advokáta. Odstúpenie je účinné dňom doručenia takéhoto oznámenia klientovi. Klient berie na vedomie, že znáša všetky dôsledky spojené s takýmto postupom.
9. Klient sa zaväzuje, že ak včas a v dohodnutej výške nezaplatí advokátovi dohodnutú odmenu, zaplatí advokátovi úrok z omeškania vo výške 0,03 % z dlžnej sumy za každý deň omeškania v prípade ak ho na to advokát písomne vyzve.
10. Klient berie na vedomie, že o trovách konania rozhoduje súd a preto nemajú vplyv na dohodnutú odmenu v tomto konaní.
11. Zmluvné strany sa dohodli, že v prípade úspechu v prípadnom súdnom konaní, či inom konaní (napr. exekučnom konaní, ...), patrí advokátskej kancelárii popri dohodnutej odmene v zmysle ustanovenia odseku 2 tohto Článku tejto Zmluvy aj súdom priznaná náhrada trov právneho zastúpenia, ktorú hradí advokátskej kancelárii neúspešný účastník a ktorú má advokátska kancelária právo si priamo (vo vlastnom mene a na vlastný účet) od neúspešného účastníka vymáhať. Advokátska kancelária je oprávnená si tieto pohľadávky jednostranne započítať voči nárokom klienta.
12. Trovy právneho zastúpenia v exekučnom konaní vymožené prostredníctvom exekútora patria priamo advokátovi.

VII.

Know-how advokáta, mlčanlivosť a ochrana osobných údajov

1. Advokátovi zostávajú zachované všetky autorské práva a práva duševného vlastníctva k výsledkom jeho činnosti a k dokumentom, ktoré boli vytvorené v rámci tejto zmluvy.
2. Akékoľvek informácie o postupe advokáta, konkrétnych metódach, prípadoch a prístupoch smerujúcich k úspešnosti v právnych veciach klienta sú považované za know-how advokáta, pričom budú zachované v



tajnosti. Klient sa zaväzuje, že o postupoch, o ktorých bude v priebehu poskytovania právnych služieb informovaný, bude zachovávať mlčanlivosť a informácie bude uchovávať v tajnosti, v opačnom prípade zodpovedá advokátovi za prípadnú škodu.

3. Advokát je povinný zachovávať mlčanlivosť o skutočnostiach, ktoré sa dozvedel v súvislosti s výkonom advokácie v súlade s právnymi predpismi upravujúcimi výkon advokácie a o všetkých veciach, o ktorých sa dozvedel pri poskytovaní právnych služieb klientovi. Povinnosť mlčanlivosti advokáta a osôb, ktoré sa podieľajú na jeho činnosti spojenej s poskytovaním právnych služieb klientovi trvá aj po skončení zmluvného vzťahu.
4. Advokát môže využívať informácie, listiny, vyjadrenia, rozhodnutia orgánov a iných subjektov získané pri obstarávaní tejto veci na účely prednáškovej činnosti a s tým súvisiacej činnosti, ak vykoná všetky opatrenia, ktoré od neho možno rozumne požadovať, aby klienta vedome nepoškodil (*najmä aby v súlade s výslovným želaním klienta neuvádzal jeho totožnosť a účasť vo veci a pod.*) a kedy bude potrebné použiť tieto informácie za účelom úspešného vybavenia právnej veci v prospech klienta.
5. Klient týmto zároveň dáva svojmu právnomu zástupcovi súhlas, aby na účely poskytnutia dohodnutej právnej pomoci, plnenia si súvisiacich daňových, účtovných, evidenčných, archívnych a iných právnym poriadkom SR uložených povinností spracúval osobné údaje, ktoré sú obsahom tejto zmluvy a to po dobu potrebnú v zmysle právnej úpravy na plnenie uvedených povinností. Tento súhlas – vzhľadom na povahu daných povinností, ktoré by pretrvali i po prípadnom ukončení zmluvného vzťahu – nie je možné zo strany klienta odvolať.

VIII.

Záverečné ustanovenia

1. Zmluvné strany zhodne vyhlasujú, že s obsahom zmluvy sa riadne oboznámili a na znak súhlasu ju vlastnoručne podpísali. Zároveň vyhlasujú, že ju nepodpísali v tiesni za inak nevýhodných podmienok. Rovnako tak vyhlasujú, že podmienky tejto zmluvy sú im jasné a zrozumiteľné a tieto sa zaväzujú dobrovoľne plniť.
2. Táto zmluva sa môže meniť a dopĺňať len so súhlasom oboch zmluvných strán a to písomnou formou a vo forme riadne očíslovaných písomných dodatkov.
3. Osoby podpisujúce túto zmluvu prehlasujú a svojimi podpismi na nej potvrdzujú, že sú oprávnené konať a podpisovať v mene zmluvných strán, inak zodpovedajú za škodu tým spôsobenú.
4. Táto zmluva nadobúda platnosť dňom podpisu obidvomi zmluvnými stranami a **účinnosť dňom nasledujúcim po jej zverejnení podľa osobitných predpisov**, resp. dňom pripísania dohodnutej zálohy na účet advokáta.
5. Právne vzťahy výslovne neupravené touto zmluvou sa spravujú ustanoveniami zákona č. 586/2003 Z. z. o advokácii v znení neskorších predpisov, zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov a ostatnými všeobecne záväznými právnymi predpismi.
6. Táto zmluva sa vyhotovuje v dvoch exemplároch, pričom každá zmluvná strana dostane jeden exemplár.

V Solčanoch, dňa ^{26.3.}~~15.01.~~ 2024

V Košiciach, dňa 15.01.2024



OLEC SOLČANY
Ing. JURAJ SOBOŇA

klient



doc. JUDr. Ján Sotolár, PhD.
sotolar@sotolar.sk
+421 905 903 785
www.sotolar.sk